

POZN. 11000135

|                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                |                                                      |                                            |                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lieferer und Absender</b><br><b>Lieferer:</b><br>NSK DEUTSCHLAND GMBH<br>HARKORTSTRASSE 15<br>40880 RATINGEN<br>GERMANY<br><b>Absender:</b><br>NSK EDC B.V.<br>BRAKMAN 54<br>5047 SW TILBURG<br>THE NETHERLANDS<br><b>Lieferer-Nr.</b><br>91000735 |                                                   | <b>Eingangs- und Bearbeitungsvermerk</b><br>EM 501030 1213<br>DS 02NB 15/4/20<br><b>SVEVATHANS S.R.L.</b><br>Sede legale: Via Dante, 24<br>I-39042 Bressanone (BZ)<br>Sede operativa: Via dei Gerani, 5<br>I-70026 Modugno (BA)<br>P. IVA: 05858940728<br>Ist-Albo Autotrasp. BZ12153611D |                                                | <b>Lieferschein</b><br>00985268<br>3510              |                                            |                                                                               |
| <b>SCHWEITZER LOGISTIK S.R.L, VIA DELLA AZALEE 1-3, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN</b>                                                                                                                                                                 |                                                   | <b>Fracht</b><br>I-70026 Modugno (BA)                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Frei</b><br>Ist-Albo Autotrasp. BZ12153611D | <b>Rechnung</b><br>Nr.<br>W985268<br>Vom<br>20200324 |                                            |                                                                               |
| <b>Ihre Zeichen</b>                                                                                                                                                                                                                                   |                                                   | <b>Bestell-Nr./ Datum</b>                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Ihre WA-Nr. Kontierung</b>                  | <b>Unsere Abteilung</b>                              | <b>Hausruf</b>                             | <b>Unsere Auftrags-Nr.</b><br>550004196901                                    |
| <b>Versandart, Waggon-Nr.</b>                                                                                                                                                                                                                         |                                                   | <b>Frei</b>                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Unfrei</b>                                  | <b>Verpackungsart</b>                                | <b>Versandzeichen</b>                      | <b>Brutto</b><br>6688<br><b>Gesamtgewicht</b><br>6075<br><b>Netto</b><br>6075 |
| <b>Versandanschrift</b><br>SCHWEITZER LOGISTIK S.R.L, VIA DELLA AZALEE 1-3, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN                                                                                                                                             |                                                   | <b>Abladestelle, BM-Nr. Lager</b><br>14249                                                                                                                                                                                                                                                |                                                |                                                      |                                            |                                                                               |
| <b>Posn</b>                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe</b> | <b>Bezeichnung der Lieferung / Leistung</b><br>Einzelheiten der Verpackungsart                                                                                                                                                                                                            | <b>Menge</b>                                   | <b>Einheit</b>                                       | <b>Empfängervermerk</b><br>Menge (1st) +/- | <b>Vermerk</b>                                                                |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                     | 9009106271                                        | 25TM15A7-A-10NX-01 E8 UN3XV<br>12 X 1/2 EURO TBA-501568<br>480 X 3215_TBA-520945<br>12 X A0806_TBA-520922<br>Gewicht : 6688 KG<br>Palettenverkehr<br>Typ Menge<br>VW<br>VW                                                                                                                | 26880                                          | Stück                                                |                                            |                                                                               |
| <b>Datum</b>                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Eingangsvermerke</b>                           | <b>Mengenprüfung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Güteprüfung / Prüfbericht</b>               |                                                      | <b>Empfänger</b>                           | <b>Rechnungsprüfung</b>                                                       |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-002788 vom 23.03.2020



20-002788

Ludwigsburg, 24.03.2020

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                         |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                        |                                                                                                                                                                       |                                          |                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>NSK E.D.C. BV<br>BRAKMAN 54<br>5047 TILBURG<br>NIEDERLANDE                                                                                                            |                                                              | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer g...<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im<br>Intern. Straßengüterverkehr (CMR). |                                                        | Cet transport est soumis, nonobstant toute clause<br>contraire, à la Convention relative au contrat de<br>transport international des marchandises par<br>route (MR). |                                          |                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                |                                                              | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                  |                                                        | Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                 |                                          |                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>27.03.2020</b>          |                                                              | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br>Benutzte Gen.-Nr.:                                                                                                                                                                                               |                                                        |                                                                                                                                                                       |                                          |                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Tilburg</b><br>Land / Pays <b>Niederlande</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>23.03.2020</b> |                                                              | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                        |                                                        |                                                                                                                                                                       |                                          |                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                       |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                        |                                                                                                                                                                       |                                          |                               |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1<br>2                                                                                                                                                                             | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>984678<br>985268 | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>13                                                                                                                                                                                                                                     | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                             | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>6.927 | <b>15 Umfang cbm</b><br>73,58 |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                        |                                                              | 13,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                        | 6.927,00                                                                                                                                                              |                                          |                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                     |                                                              | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von      bis      km                                                                                                                                                                                    |                                                        |                                                                                                                                                                       |                                          |                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                   |                                                              | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.    |                                                        |                                                                                                                                                                       |                                          |                               |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                 |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                        |                                                                                                                                                                       |                                          |                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                       |                                                              | <b>27 Gut 20-002788 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le                                                                                                                                                                                                              |                                                        | Datum / Date                                                                                                                                                          |                                          |                               |
| <b>20 NSK E.D.C. BV</b><br>NL-5047 Tilburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                            |                                                              | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                |                                                        | <b>MAGNA PT S.p.A.</b><br>I-70026 MODUGNO<br><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire                                       |                                          |                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604